

AL FINE DELLA
PUBBLICAZIONE

FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

ELEONORA CARLOTTA GALLO

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

(Ottobre 2020- Luglio 2021) Ha lavorato come docente d'inglese presso il "**Liceo E. Majorana**" di Roma

(Aprile 2021) Ha tradotto "**Spirited**" di Julie Cohen per la casa editrice "**Leone Editore**" (pubblicato con il nome di "**La medium**")

(Marzo 2021) Ha tradotto "**Sherlock Holmes e l'avventura del doppio anello mancante**" di David Marcum per la casa editrice **Delos**

(Ottobre 2020- Dicembre 2020) Ha svolto i moduli "**Ulteriori conoscenze Linguistiche**" di **Lingua inglese** per i corsi di Chimica Industriale (Magistrale) e Chimica Analitica (magistrale)

(Ottobre 2020) Ha tradotto "**The Babysitter**" di Phoebe Morgan per la casa editrice "**Leone Editore**"

(Luglio 2020) Ha tradotto "**The Two Lives of Louis and Louise**" di Julie Cohen (pubblicato in italiano con il nome di "Le due vite di Louis e Louise") per la casa editrice "**Leone Editore**".

(Febbraio 2020- Maggio 2020) Ha svolto i moduli “**Ulteriori conoscenze Linguistiche**” di **Lingua inglese** per i corsi di Chimica Industriale (Magistrale) e di Tecnologie per la Conservazione e il Restauro dei Beni Culturali (Triennale) presso l’**Università “La Sapienza”**

(Dicembre 2019-in corso) Lavora come traduttrice per la “Leone Editore”

(Novembre 2019-Gennaio 2020) Ha svolto i moduli “**Ulteriori conoscenze Linguistiche**” di **Lingua inglese** per il corso di Chimica e di Chimica Analitica magistrale presso l’**Università “La Sapienza”**

(Ottobre 2019) Ha lavorato come supplente d’inglese presso l’**“Istituto Gesù-Maria”**

(Agosto 2019) Ha tradotto “**Thrice a Stranger**” di William Mallinson (pubblicato in italiano con il nome “Tre volte fuggitiva”) per la casa editrice “**Aracne**”

Ha partecipato agli Esami di Stato nell'anno scolastico 2018/2019 in qualità di **commissario esterno di lingua inglese** presso il **Liceo Classico "Pilo Albertelli"** di Roma.

(Settembre 2018) Ha tradotto “**The Doll House**” di Phoebe Morgan (pubblicato in italiano con il nome di “Bugiardo”) per la casa editrice “**Leone Editore**”.

(Marzo 2018) Ha tradotto un’intervista per la rivista “**Terra Nuova Edizioni**”.

Da giugno 2017 fornisce **ripetizione private di francese e inglese** a livello liceale

Ha svolto dal 7/09/2016 fino al 12/11/2016 il tirocinio in lingua inglese presso il **Liceo Scientifico “Amedeo Avogadro”**.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Ha partecipato alle XVII Giornate della traduzione letteraria dal giorno 25 fino al 27 settembre 2020

Ha partecipato alle **XVII Giornate della traduzione letteraria** dal giorno venerdì 27 settembre a domenica 29 settembre 2019

Ha conseguito in data 2 marzo 2019 il **Master di II livello** in “**Traduzione Specializzata**” presso l’Università “La Sapienza”.

Ha conseguito nel mese di luglio 2018 i 24 CFU necessari per l’insegnamento.

Da ottobre a dicembre 2017 ha preso parte al corso di preparazione per sostenere l’esame **Cambridge CPE (C2)** presso l’istituto linguistico St. Giles a **Londra**

Ha conseguito il 29/03/2017 presso l’ “**Università degli Studi Roma 3**” la laurea magistrale in “**Letterature e Traduzione Interculturale**” (**LM-37**) con votazione 110/110 e lode nell’anno accademico 2015/2016 con la tesi: *Beowulf in Francia: da Botkine a Crépin*.

Ha preso parte al progetto Erasmus + della durata di nove mesi (dal 7/09/2016 al 1/06/2017) a Parigi presso l’università “**Sorbonne Nouvelle Paris III**”

Laureata alla SSML “**Carlo Bo**” di Roma in “**Scienze della mediazione linguistica**” (**L-12**) con 106/110 il 7/11/2014 con la tesi: “*De la perfection au chaos: la parole entre Shakespeare, Beckett et Ionesco*”.

Diplomata al Liceo Classico “Orazio” di Roma nell’anno scolastico 2010-2011

**CAPACITÀ E
COMPETENZE
LINGUISTICHE**

MADRELINGUA

ITALIANA

ALTRE LINGUE

INGLESE E FRANCESE

Eccellente

Eccellente

È in possesso degli attestati di livello C2 di lingua inglese, C2 di lingua francese e A1 di lingua russo conseguiti presso il **British Council**, l'**Insitut Français – Centre Saint Louis de France** e l'**Istituto di Lingua e Cultura Russa** di Roma.

C2 in lingua inglese conseguito il 02/12/2017 (**CPE**)

C2 in lingua francese conseguito il 13/06/2020 (**DALF**)

A1 in lingua russa conseguito il 17/05/2014 (**Очень Хорошо/molto buono**)

CAPACITA' E COMPETENZE
RELAZIONALI

- OTTIME COMPETENZE RELAZIONALI
- OTTIME COMPETENZE COMUNICATIVE
- PROPENSIONE AL TEAM-WORKING
- CAPACITA' AMMINISTRATIVA
- GESTIONE DEL TEMPO
- CAPACITA' DI ADATTAMENTO PER UN IMPEGNO ALL'ESTERO

CAPACITA' E COMPETENZE
ORGANIZZATIVE

E' in grado di gestire la didattica frontale e organizzare attività per la verifica delle competenze acquisite

CAPACITA' E COMPETENZE
TECNICHE

- Pacchetto Office (Word, Power point, Excel)
- Adobe Creative Cloud
- MacOS

ALTRE CAPACITA' E
COMPETENZE

DURANTE I GIORNI 16 E 17 MAGGIO 2014 HA PARTECIPATO ALLA 3° EDIZIONE DI "SINERGIE AD ARTE" DOVE HA ESPOSTO LE PROPRIE FOTOGRAFIE E HA VENDUTO UNA DELLE SUE OPERE IL CUI RICAVATO E' STATO DEVOLUTO ALL'ASSOCIAZIONE ITALIANA PER PAN ONLUS